

Marshall

MIDDLETON II

PORTABLE LOUDSPEAKER

LEGAL NOTICE

All intellectual property in the product and packaging (including the MARSHALL trade mark, copyright, designs, and patents) are owned by Marshall Group AB and may not be used without permission. All rights reserved.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. The Auracast™ word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG. Any use of such marks by Marshall Group AB is under license.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Apple and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Iphone K.K.

App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

All other trademarks are the property of their respective owners and may not be used without permission.

Marshall Group AB, Centralplan 15, 111 20 Stockholm, Sweden

FCC STATEMENT

WARNING: Any changes or modifications to this device not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment complies with the FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses

and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

U.S. responsible party, contact information: Marshall US Inc. 260 W 39th Street, Ste 1100, New York, NY 10018, USA Telephone number: 646-214-1003

IC STATEMENT

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme RSS sans licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence et (2) cet appareil doit supporter les interférences, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement inattendu.

Exposure of humans to RF fields (RSS-102) The radiated energy from the antennas connected to the wireless adapters conforms to the IC limit of the RF exposure requirement regarding IC RSS-102, Issue 5 clause 4. SAR tests are conducted using recommended operating positions accepted by the RSS with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency band without distance attaching away from the body.

Conformité des appareils de radiocommunication aux limites d'exposition humaine aux radiofréquences (CNR-102)

L'énergie émise par les antennes reliées aux cartes sans fil respecte la limite d'exposition aux radiofréquences telle que définie par Industrie Canada dans la clause 4.1 du document CNR-102, version 5. Tests DAS sont effectués en utilisant les positions recommandées par la CNR avec le téléphone émet à la puissance certifiée maximale dans toutes les bandes de fréquences testées sans distance attacher loin du corps.

This Class B digital device complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme ICES-003 au Canada. CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)

IFETEL

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

ANATEL

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores

informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

台灣RoHS標示 <https://rohs.pezcrown.com>

기종별	사용자안내문
B급 기기 (가정용 정보통신기기)	이 기기는 가정용 (B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

※ 당해 무선설비는 전파난민 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음

ENGLISH

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Not suitable for children under age three. Contains small parts, which may constitute a choking hazard.

Long-term exposure to loud audio may cause hearing loss. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Electrical products, cables, batteries, packaging, and the manual, should not be mixed with general household waste.

For proper recycling, please take these products to a designated collection point where they will be accepted free of charge or return them to your local retailer. Correct product disposal saves resources and prevents negative effects on human health and the environment.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, dispose of defective rechargeable batteries only at designated collection points, or return them to your specialist dealer.

Follow the electrical and safety information on the underside of the product before installing or operating it.

Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

Additional country-specific certification markings may be found under the protective silicone sleeve.

WARNINGS

- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Do not modify, disassemble, open, drop, crush, puncture, or shred the speaker.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not cover the product, as this may cause overheating.
- Do not heat above 104°F (40°C).
- Do not expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, naked flame or similar.
- Do not install the product in an area that impedes access to the power source.
- Use only standard USB-C cables connected to a USB power source to charge this product.
- Make sure this product, including cables and power source are completely dry before charging the internal battery.

- Do not short-circuit the internal battery or its cells.
- In the event of cell leakage, do not allow the liquid to come in contact with the skin or the eyes.
- Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Replace only with the same or equivalent type.
- Service by qualified service personnel is needed if the apparatus or power supply part has been damaged in any way.
- Visit www.marshall.com for user-replaceable spare parts.

DISCLAIMER

Stated play time is calculated using a random selection of music, played at medium volume.

The information contained herein is correct at the time of publication, with reservation for editorial errors. This product is software dependent and its functions and compatibility can change when updating the software.

Herby, Marshall Group AB, declares that this product and the included battery complies with 2014/53/EU and 2023/1542/EU Battery regulation.

Maximum RF transmit power: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following website: www.marshall.com/doc

Designed in Stockholm • Produced in China

اتبع المعلومات الكهربائية ومعلومات السلامة الموجودة على الجانب السفلي من المنتج قبل تركيبه أو تشغيله. قم بحماية سلك الطاقة تقاربًا لاحتمال السبر عليها أو قطعها مع الاحتكام بوجه خاص بأسلاك القوابس والمقابس الملائمة ومكان خروجها من الجهاز.

يمكن التعثر على علامات اعتماد إضافية خاصة بال دولة أسفل غلاف السيليكون الواقي. تحذيرات

- تحذيرات
- أفضل هذا الجهاز أثناء العواصف العنيفة أو عند عدم استخدامه لفترات زمنية طويلة.
- لا تقم بتعديل مكبر الصوت أو تفكيكه أو فتحه أو إسقاطه أو سحقه أو ثقبه أو تمزيقه.
- لا تقم بالتركيب بالقرب من أي مصادر حرارة مثل المشعاع، أو أجهزة تسجيل الحرارة، أو المواقف، أو أي جهاز آخر (إذا في ذلك مكبرات الصوت) التي تنتج الحرارة.
- لا تقم بتغطية المنتج، لأن ذلك قد يسبب في ارتفاع درجة الحرارة.
- لا تعرضه لدرجة حرارة أعلى من 104 درجة فهرنهايت (40 درجة مئوية).
- لا تعرض البطارية لدرجات الحرارة العالية مثل أشعة الشمس المباشرة أو اللهب المكشوف أو ما شابه ذلك.
- لا تقم بتركيب المنتج في منطقة تعيق الوصول إلى مصدر الطاقة.
- استخدم فقط كابلات USB-C القياسية المتصلة بمصدر طاقة USB لشحن هذا المنتج.
- تأكد من أن هذا المنتج، بما في ذلك الكابلات ومصدر الطاقة، جاف تمامًا قبل شحن البطارية الداخلية. لا تقم بتقصير دائرة البطارية الداخلية أو خلخالها. في حالة تسرب الخاف، لا تسمح للسائل بالملامسة المستخدم النهائي.
- خطر نشوب حريق أو انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير سليم. يُستبدل فقط بنفس النوع أو ما يكافئه.
- يلزم إجراء الخدمة بواسطة موظفي خدمة مؤهلين في حالة تعرض الجهاز أو منفذ إمداد الطاقة للتلوث بأي شكل من الأشكال.
- تفضل زيارة الموقع www.marshall.com للحصول على قطع الغيار القابلة للاستبدال بواسطة المستخدم.

إخلاء المسؤولية

يُحسب وقت التشغيل المحدد اعتمادًا على الاختيار العشوائي للموسيقى التي تم تشغيلها على المستوى المتوسط للصوت.

المعلومات الواردة هنا صحيحة في وقت نشر هذا الدليل، مع مراعاة الأخطاء التحريرية. يعتمد هذا المنتج على البرنامج وظوائفه وقد يتغير التوافق عند تحديث البرنامج. نُصمَّم في ستوكهولم • تم إنتاجه في الصين

للوفاة من الضرر المحتمل بالبيئة أو بصحة الإنسان نتيجة التخلص غير المصنّف من النفايات، تُخلص من البطاريات القابلة لإعادة الشحن المعيبة في مراكز تجميع النفايات المخصصة أو أياًها إلى الوكيل المتخصص المحلي.

БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Не е подходящо за деца под тригодишна възраст. Съдържа малки части, които могат да причинят задушаване.

Продължителното излагане на силни звуци може да доведе до загуба на слуха. За да се предотврати увреждане на слуха, не слушайте продължително време при високи нива на силата на звука.

Електрическите продукти, кабели, батерии, опаковки и ръководства не трябва да се смесват с общите битови отпадъци. Моля, с цел подходящо рециклиране, предайте тези продукти в събирателен пункт, където те ще бъдат приети безплатно или ги върнете на Вашия местен търговец на дребно. Правилното унищожаване на отпадъците пести ресурси и предотвратява отрицателните ефекти върху човешкото здраве и околната среда.

За да предотвратите възможни щети върху околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, изхвърлете дефектната акумулаторна батерия в специални пунктове за събиране или я върнете на специализиран дилър.

Следвайте информацията за електричество и безопасност от долната страна на продукта, преди да го инсталирате или използвате.

Защитете ذخарващия кабел от настъпване или прищипване, особено при щепселите, електрическите розетки и точката, от която излизат от устройството.

Допълнителни специфични за страната маркировки за сертифициране могат да бъдат намерени под защитния силиконов калъф.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Изключвайте уреда от контакта по време на гръмотовични бури или когато не го използвате за дълги периоди от време.
- Не модифицирайте, разглобявайте, отваряйте, изпускайте, мачайте, пробивайте или прорязвайте високоволтитета.
- Не инсталирайте в близост до източници на топлина, като например радиатори, нагреватели, печки или други уреди (включително усилватели), които генерират топлина.

CE

EAC

BC

21 PAP

COLLEZIONE DI CARTA

Complies with IMDA Standards DA106056

FR

Cet appareil, ses accessoires, cordons et batteries se recyclent

A DÉPOSER EN MAGASIN

A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

- 電源へのアクセスを妨げる場所に本製品を設置しないでください。
- 本製品を充電するには、USB電源に接続された標準USB-Cケーブルのみを使用してください。
- 内蔵バッテリーを充電する前に、ケーブルや電源を捨て、本製品が完全に乾いていることを確認してください。
- 内蔵バッテリーやそのセルをショートさせないでください。
- セルが漏れた場合は、液体が皮膚や目に触れないようにしてください。
- 誤ったタイプのバッテリーを使用すると、火災または爆発の危険があります。必ず同一または同種のバッテリー交換してください。
- 装置または電源ポートが何らかの形で損傷した場合は、資格のあるサービス担当者による修理が必要です。
- ユーザーが交換できるスベーパーについては、www.marshall.comからご覧になれます。

免責

表示される再生時間は、ランダムに音楽を選択し、中音で再生した場合で算出されています。

ここに記載されている情報は、出版時にあって正確なものであり、編集訂正の可能性もあります。本製品はソフトウェアに依存しており、その機能と互換性はソフトウェアのアップデートによって変更する場合があります。

ストックホルムで設計・中国製

한국어

중요 안전 지침

만 3세 이하 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다. 질식할 위험이 될 수 있는 작은 부품을 포함하고 있습니다.

시끄러운 음향에 장기간 노출되면 청력 손상이 발생할 수 있습니다. 청력 손상을 방지하기 위해 오디오 소리를 크게 키운 상태에서 장시간 청취하지 않습니다.

전기 제품, 케이블, 배터리, 포장 및 매뉴얼을 일반 가정용 폐기물과 혼합해 버려서는 안 됩니다. 적절한 재활용을 위해, 이 제품을 지정된 수거 장소로 가져가 무료로 폐기하거나 기증으

소매점에 반납하십시오. 올바른 제품 폐기를 통해 자원을 절약할 수 있으며 환경 및 인류 건강에 미치는 부정적인 영향을 방지할 수 있습니다.

스톡홀름에서 디자인 • 중국에서 생산

폐쇄되지 않은 폐기를 처리가 환경 및 인류 건강에 미치는 유해성을 방지하기 위해, 고장 난

충전용 전지는 지정된 수집 장소에 폐기하거나 전문 매장에 반환하십시오.

제품을 설치 또는 작동하기 전에 제품 하단에 있는 전기 및 안전 정보를 따르십시오.

특히 플러그, 간이 소켓 및 장치로부터 나오는 하중에서 전원 코드가 걸리거나 끼이지 않도록 하십시오.

추가적인 국가별 인증 표시가 보호 실린커 커버 아래에 있을 수 있습니다.

경고

- 번개가 칠 때 또는 장기간 사용하지 않을 때는 이 장치의 플러그를 빼두십시오.
- 스피커를 개조 또는 분해하거나, 열거나, 밀어뜨리거나, 피조리뜨리거나, 구멍을 내거나, 절단하지 마십시오.
- 라디오미터, 난방기 통풍 조절 장치, 난로 또는 열을 발생시키는 기타 장치(점프 코프) 등의 열원 근처에는 설치하지 마십시오.
- 과열 될 수 있으므로 제품을 덮지 마십시오.
- 40°C (104°F) 이상으로 뜨거워지지 않도록 하십시오.
- 직사광선, 노출된 불꽃 또는 이와 유사한 과도한 열에 배터리를 노출하지 마십시오.
- 전원에 접근하기 어려운 곳에는 제품을 설치하지 마십시오.
- 이 제품을 충전하려면 USB 전원에 연결된 표준 USB-C 케이블만 사용하십시오.
- 내장 배터리를 충전하기 전에 이 제품(케이블 및 전원 포함)을 완전히 건조하십시오.
- 내장 배터리 또는 셀이 단락되지 않도록 하십시오.
- 셀 누출이 있는 경우에는 배터리액이 피부 또는 눈에 접촉되지 않도록 하십시오.
- 배터리를 잘못된 종류로 교체하면 화재 또는 폭발 위험이 있습니다. 동일한하거나 동등한 유형으로만 교체하십시오.
- 장치 또는 전원 공급 포트가 손상된 경우에는 자격을 갖춘 수리 담당자가 수리해야 합니다.
- 사용자에 대해 가능한 예비 부품에 대해서는 www.marshall.com에서 확인하십시오.

면책 조항

명시된 재생시간은 임의적으로 선택한 음악을 중간 음량으로 재생하기 계산합니다.

여기에 포함된 정보는 발행일 기준으로 정확하며 버려서는 안 됩니다. 적절한 재활용을 위해, 이 제품을 지정된 수거 장소로 가져가 무료로 폐기하거나 기증

소매점에 반납하십시오. 올바른 제품 폐기를 통해 자원을 절약할 수 있으며 환경 및 인류 건강에 미치는 부정적인 영향을 방지할 수 있습니다.

스톡홀름에서 디자인 • 중국에서 생산

폐쇄되지 않은 폐기를 처리가 환경 및 인류 건강에 미치는 유해성을 방지하기 위해, 고장 난

LIETUVIŲ

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

Netinkama jaunesniems nei trijų metų vaikams. Priešais yra smulkii detalii, kuriomis galima užsigrįžti.

Ilgą laiką garšiai klausantis muzikos galima paveikti klausos organus. Saugokite savo klausos organus ir garšiai neklusykite muzikos ilgesnį laiką.

Elektrinio prietaiso, laidų, maitinimo elemento, pakuoės ir naudojimo vadovo negalima išmesti kartu su buitiniems atliekomis. Siekiami užtikrinti tinkamą prietaiso elementų perdirbimą, pridukite juos į atitinkamą specializuotą atliekų surinkimo punktą, kur tokie elementai priimami nemokamai, arba grąžinkite įrangos elementus tiekiu. Tinkamai utiizuojant gamini į jo elementus, apsaugoma nuo nepageidaujamų tokių atliekų poveikio aplinkai ir žmonėms.

Siekiant saugoti aplinką ir žmones nuo galimo žalingo ir nekontroliuojamo išmetamų atliekų poveikio, sugedusias įkraunamas baterijas pridukite specializuotose atliekų surinkimo punkuose arba grąžinkite įs tiekiu.

Segui le informazioni elettriche e di sicurezza riportate sul lato inferiore del prodotto prima di installarlo o utilizzarlo.

Evita che il cavo di alimentazione venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza delle spine, delle prese per apparecchi e nel punto in cui escano dall'apparecchio.

Ulteriori marchi di conformità specifici dei paesi sono riportati sotto la custodia protettiva in silicone.

ISPĖJIMAI

- Žaibuojant arba ilgą laiką nenaudodami atjunkite prietaisą nuo elektros lizdo.
- Kolonėles nemodifikuokite, neišrinkite, neatidarinėkite, nemėtykite, nesuspauskite, nepradurkite ir neįpaustykite.
- Nėdikite arti šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, šilumos aparatų, viryklių ar kitų šilumą skleidžiančių prietaisų (taip pat ir stiprintuvų).
- Produktu neuždenkite, nes gali perkaisti.
- Neleiskite įšilti daugiau kaip 40 °C (104 °F).
- Saugokite akumuliatorių nuo didelio karščio, pvz., tiesioginių saules spindulių, atviro liepsnos ir pan.
- Produktu nestatykite tokioje vietoje, kurioje apsunkinama prieiga prie maitinimo šaltinio.
- Produktui įkrauti naudokite tik standartinius USB-C kabelius, prijungtus prie USB maitinimo šaltinio.

- Prieš įkraudami vidinį akumuliatorių įsitikinkite, kad šis produktas, taip pat kabeliai ir maitinimo šaltinis, yra visiškai sausi.
- Saugokite, kad nekiltų vidinio akumuliatoriaus arba jo elementų trumpasis jungimas.
- Elemento nuotėkio atvejui neįleiskite, kad skystis patektų ant odos ar į akis.
- Netinkamo tipo akumuliatoriaus naudojimas gali sukelti gaisrą arba sprogią. Keiskite tik tokiu pačiu arba lygiavertiu akumuliatoriumi.
- Jei prietaisas arba maitinimo šaltinio prievadas kaip nors pažeistas, kvalifikuoti techninės priežiūros darbuotojai turi atlikti techninę priežiūrą.
- Naudotojo keičiamas atsarginis dalis žr. adresu www.marshall.com.

ATSAKOMYBĖS APRIBOJIMAS

Nurodytas muzikos grojimo laikas apskaičiuotas, naudojant atsitiktinai parinktus kūrinius, leidžiamus vidutinio garsumu.

Čia pateikiama informacija yra teisinga išleidimo metu, tačiau gali pasitaikyti rąšybos klaidų. Šis gaminytis laikoma veikia tik tuomet, kai naudojama atitinkama programinė įranga; atnaujinus programinę, įrangą gaminio veikimas gali pasikeisti.

„Marshall Group AB“ pareiškia, kad šis gaminytis ir jame esantis akumuliatorių atitinka 2014/53/ES ir 2023/1542/ES akumuliatorių reglamentą.

Maksimali RF perdavimo galia: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Atitikties deklaracijai rasite mūsų internetiniame puslapyje: www.marshall.com/doc

Sukurta Stokholme • Pagaminta Kinijoje

Latviesiu

Svarīgi norādījumi par drošību

Nav piemērotas bērniem, jauniešiem par trim gadiem. Satur sīkas daļas, kas var radīt nosmakšanas draudus.

Ilgstoša skaļas muzikas klausīšanās var izraisīt dzirdes bojājumus. Lai izvairītos no iespējamā kaitējuma nodarīšanas dzirdēi, neklusāties mūziku ilgstoši lielā skaļumā.

Šīs ierīces uzlādei izmantojiet tikai standarta USB-C kabelus, kas pievienoti USB barošanas avotam.

Pirms iekšējā akumulatora uzlādes pārliecinieties, ka šī ierīce, ieskaitot kabelus un strāvas avotu, ir pilnībā sausa.

Raugiet, lai iekšējām akumulatoram vai tā šūnām nenotiktu iessējums.

Šūnas noplūdes gadījumā neļaujiet šķidrumam nonākt saskarē ar ādu vai acīm.

negatīvu ietekmi uz cilvēka veselību un vidi.

Lai izvairītos no nekontrolētas atkritumu izmešanas radīta iespējama kaitējuma videi vai cilvēka veselībai, nododiet bojātu akumulatoru specializētajam izpildītājam.

Pirms ierīces uzstādīšanas vai ekspluatācijas skatiet elektrisko informāciju un drošības norādījumus, kas atrodas ierīces apakšpusē.

Pasargājiet strāvas vadu, lai nevienš uz tie neuzkāptu un tas netiktu iespiests, it īpaši pie spraudņiem, kontaktligzdām un vada savienojuma vietā ar ierīci.

Zem aizsargājošā silikona apvalka varētu atrasties vieti cī valstī sertificēti sertifikācijas markējumi.

BRIDINĀJUMI

- Atvienojiet šo ierīci no strāvas tīkla, ja ir negaiss vai ierīce ilgāku laiku netiek izmantota.
- Aizliegts modificēt, izjaukt, atvērt, nomest, sašķaidīt, caurdurt vai sasmalcināt šakuri.
- Neuzstādiet ierīci blakus karstuma avotiem, piem., radiatoriem, karstuma ventilācijas atvērēm, plītim u.c. iekārtām (tostarp pastiprinātājiem, kas ģenerē siltumu).
- Nepārkāpiet ierīci, jo u bremzē tās izsūt.
- Nekārsējiet, pārsniedzot 104 °F (40 °C) temperatūru.
- Nepakļaujiet akumulatoru pārmērīga karstuma iedarbībai, piemēram, tiešiem saules stariem, atklātāi liesmai u.tml.
- Neuzstādiet ierīci vietā, kur tā traucētu produktu nāru special inzulampunt tie brengeen waar ze gratis worden ingenomen, of u bremt deze naar uw lokale winkel. De juiste afvoer bespaart op grondstoffen en voorkomt negatieve effecten op de gezondheid van mens en milieu.
- Brand- of explosiegevaar bij vervanging van de batterij door een incorrect type. Uitsluitend vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Onderhoud door gekwalificeerd onderhoudspersoneel is vereist als het apparaat of de poort van de stroombron op enige wijze is beschadigd.
- Ga naar www.marshall.com voor reserveonderdelen die mogen worden vervangen door de gebruiker.

Langdurige blootstelling aan hoog volume geluid kan gehoorbeschadiging veroorzaken. Luister niet gedurende langere tijd op hoge geluidsniveaus om schade aan het gehoor te voorkomen.

Elektrische producten, kabels, batterijen, verpakking en de handleiding dienen niet te worden gemengd met huishoudelijk afval. Voor de juiste afvoer dient u deze producten naar een special inzulampunt te brengen waar ze gratis worden ingenomen, of u bremt deze naar uw lokale winkel. De juiste afvoer bespaart op grondstoffen en voorkomt negatieve effecten op de gezondheid van mens en milieu.

Ytterligere landspecifike sertifiseringsmerker kan finnes under den beskyttende silikonyhlsen.

Brang de defecte oplaadbare batterij naar een special ophaalpunt of terug naar de winkel, om mogelijke schade voor het milieu of de menselijke gezondheid door vuiltoest te voorkomen.

Volg de elektrische en veiligheidsinformatie aan de onderkant van het product voorafgaand aan installatie of gebruik.

Zorg ervoor dat er niet over het netsnoer wordt gelopen of dat het snoer niet bekend raakt, vooral bij steekkers, stopcontacten en het punt waarop het snoer uit het apparaat komt.

Herbiej verklaart Marshall Group AB dat dit product en de meegeleverde batterij voldoen aan de

Aanvullende landspecifieke keurmerken staan onder de siliconen beschermingshoes.

Maximale RF-zendvermogen: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Ga voor de conformiteitsverklaring naar deze website: www.marshall.com/doc

Ontworpen in Stockholm • Geproduceerd in China

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Aanvullende landspecifieke keurmerken staan onder de siliconen beschermingshoes.

Maximale RF-zendvermogen: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Ga voor de conformiteitsverklaring naar deze website: www.marshall.com/doc

Ontworpen in Stockholm • Geproduceerd in China

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Aanvullende landspecifieke keurmerken staan onder de siliconen beschermingshoes.

Maximale RF-zendvermogen: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Ga voor de conformiteitsverklaring naar deze website: www.marshall.com/doc

Ontworpen in Stockholm • Geproduceerd in China

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

- Ikke utsett batteriet for sterk varme, for eksempel direkte sollys, åpen ild eller lignende.
- Ikke installer produktet i et område som hindrer tilgang til strømledning.
- Bruk kun standard USB-C-kabeler koblet til en USB-strømkilde for å lade dette produktet.
- Sørg for at produktet, inkludert kabeler og strømkilde, er helt tørt før du lader det interne batteriet.
- Ikke kortslett det interne batteriet eller dets celler.
- Ved cellelekasje må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne.
- Dersom batteriet erstattes med feil type, er det fare for brann eller eksplosjon. Byttes ut kun med samme eller lignende type.
- Service må utføres av kvalifisert servicepersonell hvis apparatet eller strømforsyningsporten er skadet på noen måte.
- Gå til www.marshall.com for å få informasjon om reserveledere som kan skiftes ut av brukeren.

WAARSCHUWINGEN

- Koppel dit apparaat los tijdens onweer of tijdens lange perioden waarin het niet wordt gebruikt.
- De speaker mag niet worden aangepast, gedemonteerd, geopend, laten vallen, geplet, doorboord of verbrijzeld.
- Installeer de speaker niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingselementen, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
- Bedek het product niet. Dit kan ervoor zorgen dat het oververhit raakt.
- Verwarm niet tot boven de 104 °F (40 °C).
- Stel de batterij niet bloot aan extreme hitte zoals direct zonlicht, open vlam of iets vergelijkbaars.
- Installeer het product niet in een ruimte waarin toegang tot de stroombron wordt belemmerd.
- Gebruik alleen standaard USB-C-kabels die zijn aangesloten op een USB-stroombron om dit product op te laden.
- Zorg ervoor dat dit product, waaronder de kabels en stroombron, volledig droog zijn voorafgaand aan het opladen van de interne batterij.
- Veroorzaak geen kortsluiting in de interne batterij of de cellen.
- Laat in het geval van lekende cellen de vloeistof niet in contact komen met de huid of de ogen.
- Brand- of explosiegevaar bij vervanging van de batterij door een incorrect type. Uitsluitend vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Onderhoud door gekwalificeerd onderhoudspersoneel is vereist als het apparaat of de poort van de stroombron op enige wijze is beschadigd.
- Ga naar www.marshall.com voor reserveonderdelen die mogen worden vervangen door de gebruiker.

For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskehele fra ukontrollert avfallshåndtering, lever inn defekte oppladbare batterier kun ved innsamlingsstasjoner eller i butikken.

Følg den elektriske informasjonen og sikkerhetsinformasjonen på undersiden av produktet før du installerer eller bruker det.

Samsvarserklæringen finner du på denne nettsiden: www.marshall.com/doc

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Utformet i Stockholm • Produiseret i Kina

Ang mga produktong elektrikal, kable, baterya, kahon, at ang manual ay hindi dapat ihalo sa pangkalahatang basura sa bahay. Para sa angkop na hindi tilagang tila strömledning. Bruk kun standard USB-C-kablar koblet til en USB-strømkilde for å lade dette produktet. Sørg for at produktet, inkludert kabeler og strømkilde, er helt tørt før du lader det interne batteriet. Ikke kortslett det interne batteriet eller dets celler. Ved cellelekasje må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øyne. Dersom batteriet erstattes med feil type, er det fare for brann eller eksplosjon. Byttes ut kun med samme eller lignende type. Service må utføres av kvalifisert servicepersonell hvis apparatet eller strømforsyningsporten er skadet på noen måte. Gå til www.marshall.com for å få informasjon om reserveledere som kan skiftes ut av brukeren.

Upang maiwasan ang posibleng pinsala sa kapaligiran o kalusugan ng tao mula sa hindi makontrol na pagtatapon ng basura, itapon lamang ang depektibong narere-charge na mga baterya sa inilaang mga lugar na pagkakatugang, o ibalik ang mga ito sa iyong espesyalisadong tagapagabanta.

Sundin ang electrical at pangkaligtasang impormasyon sa ilalim ng produkto bago ito i-install o paganahin.

Protetkahan ang power cord para hindi maapakan o maipit lalo na sa mga plug, convenience receptacle, at sa bahagi kung saan lumalabas ang mga ito sa aparato.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

Maaring magkita ang karagdagang markang partikular sa bansa sa ilalim ng pamprotektang silicone sleeve.

- Kung sakaling may pagtagas sa cell, huwag hayaang madikit ang likido sa balat o sa mga mata.
- Panganiin ng sunog o pagasbong kung papalitan ang baterya ng hindi tamang uri. Palitan lang ng kapareho o katumbas na uri.
- Kinakailangan ang serbisyo ng kwalipikadong kludhan ng serbisyo kung masisira ang aparato o power supply port sa anumang paraan.
- Bisitahin ang www.marshall.com para sa mga reserbang bahagi na maaaring palitan ng user.

KLAUZULA

Podany czas pracy jest obliczony na podstawie przypadkowego wyboru utworów odtwarzanych przy średniej głośności.

Informacje zawarte w tym dokumencie są aktualne w momencie publikacji, ale mogą zawierać błędy redakcyjne. Niniejszy produkt jest uzależniony od oprogramowania, a jego funkcje i kompatybilność mogą ulec zmianie w przypadku aktualizacji oprogramowania.

Marshall Group AB niniejszym deklaruje zgodność tego produktu z dyrektywą 2014/53/UE.

Maksymalna moc transmisji RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie: www.marshall.com/doc

Zaprojektowano w Sztokholmie • Wyprodukowano w Chinach

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Não indicado para crianças com menos de três anos de idade. Contém peças pequenas que podem oferecer risco de asfixia.

A exposição prolongada a áudio em volume elevado pode provocar a diminuição da capacidade auditiva. Para evitar possíveis lesões auditivas, não ouça com um volume elevado durante períodos longos.

Produtos elétricos, cabos, baterias, embalagens e o manual não devem ser misturados com o lixo doméstico em geral. Para a reciclagem adequada, leve estes produtos a um ponto de recolha designado, onde serão aceites gratuitamente ou devolvidos ao revendedor local. A eliminação correta do produto poupa recursos e evita efeitos negativos na saúde humana e no ambiente.

Para evitar possíveis danos no ambiente ou na saúde humana causados pela eliminação não controlada de resíduos, elimine baterias recarregáveis com defeito apenas em pontos de recolha designados ou devolva-as ao seu revendedor especializado.

Siga as informações sobre eletridade e segurança existentes na parte inferior do produto antes de instalar ou utilizar.

Proteja o cabo de alimentação para evitar que seja pisado ou dobrado, especialmente nas

fichas, recetáculos de conveniência e na saída do dispositivo.

Podem ser encontradas marcas de certificação adicionais específicas ao país deabaixo da manga de silicone protetora.

AVERTÊNCIAS

- Desligue este dispositivo da ficha durante tempestades com relâmpagos ou quando não for utilizado por períodos longos.
- Não modifique, desmonte, abra, deixe cair, esmague, perfure ou destrua a coluna.
- Não a instale perto de fontes de calor, como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros dispositivos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Não cubra o produto, uma vez que tal pode levar a sobreaquecimento.
- Não aqueça acima de 104 °F (40 °C).
- Não exponha a bateria a calor excessivo, como luz solar direta, chama nua ou semelhantes.
- Não instale o produto numa área que impeça o acesso à fonte de alimentação.
- Utilize apenas cabos USB-C padrão ligados a uma fonte de alimentação USB para carregar este produto.
- Certifique-se de que este produto, incluindo os cabos e a fonte de alimentação, estão completamente secos antes de carregar a bateria interna.
- Não provoque curto-circuito na bateria interna nem nas respetivas células.
- Caso as células apresentem fugas, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou com os olhos.
- Risco de incêndio ou explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou tipo equivalente.
- Se o dispositivo ou a porta de alimentação tiverem sido danificados de qualquer forma, é necessário recorrer à assistência de pessoal de assistência qualificado.
- Visite www.marshall.com para obter peças sobresselentes substituíveis pelo utilizador.

EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADES

O tempo de reprodução estabelecido é calculado usando uma seleção aleatória de música, reproduzida em volume médio.

A informação aqui contida está correta no momento da publicação, salvo erros editoriais. Este produto depende do software e as suas funções e compatibilidade podem mudar ao atualizar o software.

A Marshall Group AB declara, pelo presente, que este produto e a bateria fornecida estão em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE e com o Regulamento (UE) 2023/1542 relativo às baterias.

Potência máxima de transmissão de radiofrequência: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Para a declaração de conformidade, acesse o seguinte site: www.marshall.com/doc

Desenvolvido em Estocolmo • Produzido na China

ROMÂNĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Necorectament copililor sub trei ani. Conține piese mici care prezintă pericol de sufocare.

Expunerea îndelungată la sunet puternic poate determina pierderea auzului. Pentru a evita deteriorarea auzului, nu ascultați la niveluri ridicate ale volumului pentru perioade lungi de timp.

Produsele electrice, cablurile, bateriile, ambalajul și manualul nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale. Pentru reciclarea corespunzătoare, predați aceste produse la un punct de colectare specializat, unde vor fi preluate fără nicio taxă sau returnați-le distribuitorului local. Eliminarea corectă a produselor permite economisirea resurselor și previne efectele negative asupra sănătății și a mediului.

Pentru a evita poluarea mediului sau afectarea sănătății umane în urma eliminării necorelante a deșeurilor, predați acumulatorii defecti la punctele de reciclare indicate sau returnați-le distribuitorului.

Urmați informațiile privind siguranța și specificațiile electrice de sub produs, înainte de a-l instala sau utiliza.

Protejați cablul de alimentare pentru a nu fi călcat în picioare și, de asemenea, împiedica dezolizării, mai ales în zona ștețarului, a prizei și a punctului în care iese din aparat.

Sub mansonul de protecție din silicon se pot găsi marcaje de certificare suplimentare, specifice țării respective.

AVERTISMENTE

- Scoteți din priză aparatul în timpul furtunilor cu descărcări electrice sau atunci când nu este utilizat o perioadă îndelungată.
- Nu modificați, nu dezasamblați, nu deschideți, nu scărpați pe jos, nu zdrobiți, nu perforați și nu separați componentele difuzorului.
- Nu instalați în apropierea sursei de căldură, precum calorifere, convectori de pardoseală sau de perete, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.

- Nu acoperiți produsul, deoarece se poate supraîncălzi.
- Nu încălziți la mai mult de 40°C (104°F).
- Nu expuneți bateria la o căldură excesivă, precum lumina directă a razei solare, flacăra deschisă sau altfel similar.
- Nu instalați produsul într-o zonă care împiedică accesul la sursa de curent.
- Pentru a încărca acest produs, folosiți numai cabluri USB-C standard conectate la o sursă de curent USB.
- Înainte de a încărca bateria internă, asigurați-vă că acest produs, inclusiv cablurile și sursa de curent, sunt complet uscate.
- Nu scurtcircuitați bateria internă sau elementele acesteia.
- În cazul în care elementele prezintă scurgeri, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii.
- Risc de incendiu sau explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip de baterie incorrect. Înlocuiți numai cu o baterie de același tip sau unui echivalent.
- Dacă aparatul sau sursa de alimentare cu electricitate a fost deteriorată, trebuie să vă adresați personalului de service calificat.
- Vizitați www.marshall.com pentru piese de schimb care pot fi înlocuite de utilizator.

DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII

Durata de redare declarată este calculată în baza unei selecții aleatorii de muzică, redată la volum mediu.

Informațiile prezentate în acest document sunt corecte la data publicării lor, sub rezerva erorilor editoriale. Acest produs este dependent de software, iar funcțiile și compatibilitatea sa se pot modifica odată cu actualizarea software-ului.

Prin prezentă, Marshall Group AB declară că acest produs și bateria inclusă respectă Directiva 2014/53/UE și Regulamentul (UE) 2023/1542 privind bateriile.

Putere maximă de emisie RF: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Pentru declarația de conformitate, accesați următorul site web: www.marshall.com/doc

Proiectat în Stockholm • Produs în China

РУССКИЙ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Не предназначено для использования детьми младше трех лет. Мелкие детали опасны при заглатывании.

Экспозиция длительного воздействия громкой музыки возможна потерей слуха. Для предотвращения возможного повреждения слуха не слушайте громкую музыку на протяжении длительного времени.

Электрические изделия, кабели, батареи, упаковку и руководство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Эти изделия следует бесплатно передать на утилизацию в специализированный пункт сбора или вернуть в магазин в вашем регионе. Правильная утилизация позволяет экономить ресурсы и предотвращает отрицательное воздействие на здоровье людей и окружающую среду.

Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или человеческому здоровью из-за неконтролируемой утилизации мусора, пожалуйста, передавайте неработающие аккумуляторы в специальные пункты приема или верните их вашему специализированному дилеру.

Перед началом установки или эксплуатации изделия внимательно ознакомьтесь с информацией по безопасности и электрическим компонентам, указанной на нижней части изделия.

Проложите шнур питания таким образом, чтобы на него нельзя было случайно наступить или дернуть за него, особенно возле вилки, розетки и места выхода из устройства.

Под защитным силиконовым чехлом могут быть нанесены дополнительные знаки маркировки для конкретной страны.

ВНИМАНИЕ! Во время грозы и в периоды длительного неиспользования устройство следует отключать от электросети.

- Запрещается модифицировать, разбирать, открывать, кидать, разбивать, прокалывать и разрезать колонку.
- Не ставьте колонку вблизи источников тепла, таких как батареи, обогреватели, плиты и другие устройства, вырабатывающие тепло (в том числе усилители).
- Не накрывайте колонку, так как это может привести к перегреву.
- Не подвергайте колонку воздействию температуры выше 104 °F (40 °C).
- Не подвергайте батарею воздействию воздействию высокой температуры, например от прямого солнечного света,

В результате длительного воздействия громкой музыки возможна потеря слуха. Для предотвращения возможного повреждения слуха не слушайте громкую музыку на протяжении длительного времени.

Электрические изделия, кабели, батареи, упаковку и руководство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Эти изделия следует бесплатно передать на утилизацию в специализированный пункт сбора или вернуть в магазин в вашем регионе. Правильная утилизация позволяет экономить ресурсы и предотвращает отрицательное воздействие на здоровье людей и окружающую среду.

Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или человеческому здоровью из-за неконтролируемой утилизации мусора, пожалуйста, передавайте неработающие аккумуляторы в специальные пункты приема или верните их вашему специализированному дилеру.

Перед началом установки или эксплуатации изделия внимательно ознакомьтесь с информацией по безопасности и электрическим компонентам, указанной на нижней части изделия.

Проложите шнур питания таким образом, чтобы на него нельзя было случайно наступить или дернуть за него, особенно возле вилки, розетки и места выхода из устройства.

Под защитным силиконовым чехлом могут быть нанесены дополнительные знаки маркировки для конкретной страны.

ВНИМАНИЕ! Во время грозы и в периоды длительного неиспользования устройство следует отключать от электросети.

- Запрещается модифицировать, разбирать, открывать, кидать, разбивать, прокалывать и разрезать колонку.
- Не ставьте колонку вблизи источников тепла, таких как батареи, обогреватели, плиты и другие устройства, вырабатывающие тепло (в том числе усилители).
- Не накрывайте колонку, так как это может привести к перегреву.
- Не подвергайте колонку воздействию температуры выше 104 °F (40 °C).
- Не подвергайте батарею воздействию воздействию высокой температуры, например от прямого солнечного света,

открытого огня или других подобных источников.

- Не устанавливайте колонку в месте, где проход к источнику питания затруднен.
- Для зарядки колонки от источника питания USB используйте только стандартные кабели USB-C.
- Перед зарядкой встроенной батареи необходимо убедиться в том, что колонка, кабели и источник питания полностью сухие.
- Не допускайте короткого замыкания встроенной батареи или ее элементов.
- В случае протечки батареи избегайте контакта вытекшей жидкости с кожей и глазами.
- При замене на аккумулятор неправильного типа существует риск взрыва или возгорания. Аккумулятор следует заменять только на такой же или аналогичный тип.
- В случае повреждения устройства или разрыва питания требуется квалифицированный ремонт.
- Список запчастей, которые могут быть заменены пользователем, см. на сайте www.marshall.com.

Informationen som finns här är korrekt vid publiceringstillfället, med förbehåll för redaktionella fel. Den här produkten är beroende av mjukvara och dess funktioner och kompatibilitet kan ändras när mjukvaran uppdateras.

Vi, Marshall Group AB, försäkrar att denna produkt och det inkluderade batteriet överensstämmer med direktivet 2014/53/EU och batteriförordningen 2023/1542/EU.

Maximal RF-sändningseffekt: Bluetooth (2 402-2 480 MHz) < 13 dBm

En försäkran om överensstämmelse återfinns på följande webbplats: www.marshall.com/doc

Designad i Stockholm • Tillverkad i Kina

Ytterligare landsspecifika märkningar finns under det skyddade silikonöverdraget.

VARNINGAR

- Koppla bort apparaten från elnätet under åskväder eller när den inte används under en längre tid.
- Det är inte tillåtet att modifiera, plocka isär, öppna, tappa, krossa, punktera eller skära i högtalarna.
- Placera inte högtalarna nära värmekällor som element, varmluftsventiler, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
- Täck inte över produkten eftersom detta kan orsaka överhettning.
- Värm inte över 40 °C (104 °F).
- Utsätt inte batteriet för hög värme, som t.ex. direkt solljus, öppen eld eller liknande.
- Installera inte produkten i ett utrymme med begränsad tillgång till en strömledning.
- Använd bara standard USB-C-sladdar anslutna till en USB-strömledning för att ladda produkten.
- Säkerställ att produkten, inklusive kablar och strömförsörjning, är helt torra innan du laddar det inbyggda batteriet.

Detta dokument är ett utrymme med begränsad tillgång till en strömledning.

Använd bara standard USB-C-sladdar anslutna till en USB-strömledning för att ladda produkten.

Säkerställ att produkten, inklusive kablar och strömförsörjning, är helt torra innan du laddar det inbyggda batteriet.

SVENSKA

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Produkten är inte lämplig för barn under tre år, eftersom den innehåller smådelar som kan orsaka kvävning.

Långvarig exponering för ljud på hög volym kan orsaka hörselskador. Undvik hörselskador genom att inte lyssna med hög volym under lång tid.

Elektriska produkter, kablar, batterier, förpackningar och manualen ska inte slängas bland vanliga hushållssopor. För korrekt återvinning, ta dessa produkter till en uppsamlingsplats där de kan lämnas in utan avgift eller återlämna dem till din lokala återförsäljare. Korrekt bortskaffning av produkter sparar resurser och förebygger negativa effekter på människors hälsa och miljön.

För att förhindra skador på vår hälsa och miljön bör defekta laddningsbara batterier endast lämnas in vid en speciell uppsamlingsplats eller där du köpte produkten.

Läs elsäkerhets- och säkerhetsinstruktionerna på produktns undersida innan du installerar eller använder produkten.

Skydda strömkabeln från att någon går på den eller att den kläms, speciellt vid kontakterna, vägguttagen och platsen där den ansluts till apparaten.

Ytterligare landsspecifika märkningar finns under det skyddade silikonöverdraget.

SVENSKA

Informationen som finns här är korrekt vid publiceringstillfället, med förbehåll för redaktionella fel. Den här produkten är beroende av mjukvara och dess funktioner och kompatibilitet kan ändras när mjukvaran uppdateras.

Vi, Marshall Group AB, försäkrar att denna produkt och det inkluderade batteriet överensstämmer med direktivet 2014/53/EU och batteriförordningen 2023/1542/EU.

Maximal RF-sändningseffekt: Bluetooth (2 402-2 480 MHz) < 13 dBm

En försäkran om överensstämmelse återfinns på följande webbplats: www.marshall.com/doc

Designad i Stockholm • Tillverkad i Kina

Ytterligare landsspecifika märkningar finns under det skyddade silikonöverdraget.

VARNINGAR

- Koppla bort apparaten från elnätet under åskväder eller när den inte används under en längre tid.
- Det är inte tillåtet att modifiera, plocka isär, öppna, tappa, krossa, punktera eller skära i högtalarna.
- Placera inte högtalarna nära värmekällor som element, varmluftsventiler, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
- Täck inte över produkten eftersom detta kan orsaka överhettning.
- Värm inte över 40 °C (104 °F).
- Utsätt inte batteriet för hög värme, som t.ex. direkt solljus, öppen eld eller liknande.
- Installera inte produkten i ett utrymme med begränsad tillgång till en strömledning.
- Använd bara standard USB-C-sladdar anslutna till en USB-strömledning för att ladda produkten.
- Säkerställ att produkten, inklusive kablar och strömförsörjning, är helt torra innan du laddar det inbyggda batteriet.

Detta dokument är ett utrymme med begränsad tillgång till en strömledning.

Använd bara standard USB-C-sladdar anslutna till en USB-strömledning för att ladda produkten.

Säkerställ att produkten, inklusive kablar och strömförsörjning, är helt torra innan du laddar det inbyggda batteriet.

- Kortslut inte det inbyggda batteriet eller dess celler.
- Om en battericell skulle ladda, låt inte vätska komma i kontakt med huden eller ögonen.
- Risk för brand eller explosion om batteriet byts ut mot fel typ. Byt bara ut ett batteri med ett likadant eller med motsvarande sort.
- Om apparaten eller strömförsörjningssättet blivit skadat på något sätt krävs service av kvalificerad servicepersonal.
- Besök www.marshall.com för att hitta reservdelar.

Informationen som finns här är korrekt vid publiceringstillfället, med förbehåll för redaktionella fel. Den här produkten är beroende av mjukvara och dess funktioner och kompatibilitet kan ändras när mjukvaran uppdateras.

Vi, Marshall Group AB, försäkrar att denna produkt och det inkluderade batteriet överensstämmer med direktivet 2014/53/EU och batteriförordningen 2023/1542/EU.

Maximal RF-sändningseffekt: Bluetooth (2 402-2 480 MHz) < 13 dBm

En försäkran om överensstämmelse återfinns på följande webbplats: www.marshall.com/doc

Designad i Stockholm • Tillverkad i Kina

Ytterligare landsspecifika märkningar finns under det skyddade silikonöverdraget.

VARNINGAR

- Koppla bort apparaten från elnätet under åskväder eller när den inte används under en längre tid.
- Det är inte tillåtet att modifiera, plocka isär, öppna, tappa, krossa, punktera eller skära i högtalarna.
- Placera inte högtalarna nära värmekällor som element, varmluftsventiler, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
- Täck inte över produkten eftersom detta kan orsaka överhettning.
- Värm inte över 40 °C (104 °F).
- Utsätt inte batteriet för hög värme, som t.ex. direkt solljus, öppen eld eller liknande.
- Installera inte produkten i ett utrymme med begränsad tillgång till en strömledning.
- Använd bara standard USB-C-sladdar anslutna till en USB-strömledning för att ladda produkten.
- Säkerställ att produkten, inklusive kablar och strömförsörjning, är helt torra innan du laddar det inbyggda batteriet.

Detta dokument är ett utrymme med begränsad tillgång till en strömledning.

Använd bara standard USB-C-sladdar anslutna till en USB-strömledning för att ladda produkten.

Säkerställ att produkten, inklusive kablar och strömförsörjning, är helt torra innan du laddar det inbyggda batteriet.

len på bärbara enheter eller ju vråtte specialiserat utrustning för att använda.

Pred montážou alebo používaním produktu dodržujte bezpečnostné informácie týkajúce sa elektrického zariadenia uvedené na spodnej strane produktu.

Dávajte pozor, aby ste na napájací kábel nestúpali alebo ho nestlačili, a to najmä pri zástrčkách, zásuvkách a na mieste, kde vychádza zo zariadenia.

Pod ochranným silikónovým obalom sa nachádzajú dodatočné certifikačné značky špecifické pre danú krajinu.

Ytterligare landsspecifika märkningar finns under det skyddade silikonöverdraget.

SVENSKA

Informationen som finns här är korrekt vid publiceringstillfället, med förbehåll för redaktionella fel. Den här produkten är beroende av mjukvara och dess funktioner och kompatibilitet kan ändras när mjukvaran uppdateras.

Vi, Marshall Group AB, försäkrar att denna produkt och det inkluderade batteriet överensstämmer med direktivet 2014/53/EU och batteriförordningen 2023/1542/EU.

Maximal RF-sändningseffekt: Bluetooth (2 402-2 480 MHz) < 13 dBm

En försäkran om överensstämmelse återfinns på följande webbplats: www.marshall.com/doc

Designad i Stockholm • Tillverkad i Kina

Ytterligare landsspecifika märkningar finns under det skyddade silikonöverdraget.

VARNINGAR

- Koppla bort apparaten från elnätet under åskväder eller när den inte används under en längre tid.
- Det är inte tillåtet att modifiera, plocka isär, öppna, tappa, krossa, punktera eller skära i högtalarna.
- Placera inte högtalarna nära värmekällor som element, varmluftsventiler, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
- Täck inte över produkten eftersom detta kan orsaka överhettning.
- Värm inte över 40 °C (104 °F).
- Utsätt inte batteriet för hög värme, som t.ex. direkt solljus, öppen eld eller liknande.
- Installera inte produkten i ett utrymme med begränsad tillgång till en strömledning.
- Använd bara standard USB-C-sladdar anslutna till en USB-strömledning för att ladda produkten.
- Säkerställ att produkten, inklusive kablar och strömförsörjning, är helt torra innan du laddar det inbyggda batteriet.

Detta dokument är ett utrymme med begränsad tillgång till en strömledning.

Använd bara standard USB-C-sladdar anslutna till en USB-strömledning för att ladda produkten.

Säkerställ att produkten, inklusive kablar och strömförsörjning, är helt torra innan du laddar det inbyggda batteriet.

ODMIETNUTIE ZODPOVEDNOSTI Stanovený čas prehrávania sa vypočítava pomocou náhodného výberu hudby, ktorá sa prehráva pri strednej hlasitosti.

Informácie uvedené v tomto dokumente boli správne v čase publikácie. Redakčné chyby sú vyhradené. Tento výrobok je závislý od softvéru a jeho funkcie a kompatibilita sa môžu po aktualizácii softvéru zmeniť.

Spoločnosť Marshall Group AB týmto vyhlasuje, že tento produkt a dodaná batéria spĺňajú predpisy o batériách 2014/53/EÚ a 2023/1542/EÚ.

Maximálny výkon RF prenosu: Bluetooth (2402-2480 MHz) < 13 dBm

Výhlásenie o zhode nájdete na tejto webovej stránke: www.marshall.com/doc

Navrhnuté v Štokholme • Vyrobené v Číne

SLOVENŠČINA

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Izdelek ni primeren za otroke, mlađe od treh let, ker vsebuje majhne dele, ki predstavljajo nevarnost zadušitve.

Dolgotrajna izpostavljenost glasnim zvokom lahko povzroči izgubo sluha. Da to preprečite, ne poslušajte dlje časa pri veliki glasnosti.

Izdelek ni primeren za otroke, mlađe od treh let, ker vsebuje majhne dele, ki predstavljajo nevarnost zadušitve.

Izdelek odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje, kjer jih odnese brezplačno sprejeli ali pa jih oddeste vasepmo lokalnemu trgovcu. Ustrezno odlaganje izdelkov pripomore k varovanju naravnih virov in preprečevanju negativnih učinkov na človekovo zdravje in okolje.

Električni izdelkov, kablov, baterij, embalaže in priročnikov se ne sme odvreči med navadne gospodinske odpadke.

Izdelek odnesite na ustrezno zbirno mesto za recikliranje, kjer jih odnese brezplačno sprejeli ali pa jih oddeste vasepmo lokalnemu trgovcu. Ustrezno odlaganje izdelkov pripomore k varovanju naravnih virov in preprečevanju negativnih učinkov na človekovo zdravje in okolje.

Izbranjene ali okvarjene polnilne baterije odvzete na posebna zbirna mesta ali jih vrnite specializiranemu prodajalcu, da preprečite morebitno škodo za okolje ali človekovo zdravje, zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov.

Pred namestitvijo ali uporabo izdelka upoštevajte elektrčne in varnostne informacije na spodnji strani izdelka.

Napajalni kabel zaščitite pred tem, da bi ga poohodili ali stisnili, zlasti na vtičih, vtičnicah in na mestu, kjer izstopa iz naprave.

Dodatne certifikacijske oznake za posamezne države so pod zaščitnim silikonskim ovitkom.

OPOZORILO Med nevihtami ali kadar naprave dalj časa ne uporabljate, jo izkjučite iz električnega omrežja.

Zvočnika ne spreminjajte, ne razstavljajte, ne odpirajte, ne pustite, da pade, ne mečkajte, ne prebadajte in ne drobite.

Ne nameščajte ga v bližini vročih toplot, kot so radiatorji, grelniki, peči ali druge naprave (vključno z ogrevalniki), ki proizvajajo toploto.

Izdelka ne pokrivajte, saj lahko to povzroči pregrevanje.

Ne segrevajte nad 40 °C (104 °F).

Baterije ne izpostavljajte prekomerni toploti, na primer neposredni sončni svetlobi, odprtemu ognju in podobno.

Izdelka ne nameščajte na območju, ki onemogoča dostop do vira napajanja.

Za polnjenje tega izdelka uporabljajte samo standardne kable USB-C, ki so priključeni na vir napajanja USB.

Pred polnjenjem notranje baterije se prepričajte, da se izdelek, kablji in vir napajanja popolnoma suhi.

- จะตั้งหน่วยอุปกรณ์ไปเข้ากรับรองอุปกรณ์จากผู้นำเข้าหรือผู้จำหน่ายกรม โภชการที่ตัวเครื่องหรือจะส่งขายล่วงหน้าไว้ก่อนความเสียหยากรุกขมขืน
- ไปที่ www.marshall.com เพื่อตรวจสอบสินค้าและโน้ตที่ผู้ใดสามารถเปลี่ยนเองได้

ข้อความปฏิเสธความรับผิดชอบ
แปลเป็นไทยได้ว่าห้ามโฆษณาเพื่อที่ผู้ใดเลือกซื้อสิ่งใดในประเด็นเกี่ยวกับสินค้า

ตัวอย่างเอกสารฉบับนี้มีความถูกต้องจน ใดว่าที่ผู้พิมพ์เผยแพร่ของสำนักนี้สำหรับข้อผิดพลาดจากกรณีพิมพ์ ผิดกับผู้ที่ยื่นอุทธรณ์ขอพิมพ์แล้ว แต่พิมพ์ขึ้นมาเป็น-ปร-สิทธิ์ทางอาญาเสียจนแปลได้ว่าเมื่อกรณีใดของข้อนี้

อาจแปลในได้อีกได้ข้อ • ผิดไปประมาณครึ่ง

TÜRKÇE

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Üç yaş altı çocuklar için uygun değildir.
Boğulma tehlikesi oluşturabilecek küçük parçalar içerir.

Yüksek sese uzun süre maruziyet işitme kaybına neden olabilir. Olası işitme hasarlarını önlemek için yüksek ses seviyelerinde uzun süreli dinleme yapmayın.

Elektrik ürünleri, kablolar, bataryalar, ambalaj ve kullanma kılavuzu, genel evsel atıklarla karıştırılmamalıdır. Uygun geri dönüşüm için lütfen bu ürünleri ücretsiz olarak kabul edilecekleri belirlenmiş toplama noktasına götürün veya yerel saticınıza ıade edin. Doğru ürün imhası, kaynak tasarrufu sağlar ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olumsuz etkilerin önüne geçer.

Kontrolsüz atıklar nedeniyle çevreye veya insan sağlığına olası zararları önlemek için arızalı şarj edilebilir bataryaları, belirlenmiş toplama noktalarına atın veya bunları yetkili saticınıza ıade edin.

Ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce ürünün alt kısmındaki elektrik ve güvenlik talimatlarını ızıyın.

Özellikle fişlerde, prizlerde ve cihazdan çıkıkları noktalarda güç kablolarının sıkıştırılmamasına veya üzerine basılmamasına dikkat edin.
Ülkeye özgü ek sertifika şartlerini koruyucu silikon kılıfın altında bulabilirsiniz.

UYARILAR

- Şişmekil fırınların olduğu zamanlarda veya uzun süre kullanılmadığında bu fişini çekin.
- Hoparlörü değiştirmeyin, parçalarına aytmayın, içini açmayın, düşürmeyin, ezmeyin, delmeyin veya parçalamayın.

- Cihazı radyatör, kalorifer ızgarası, soba gibi ısı kaynaklarının veya ısı üreten diğer cihazların (amplifikatörler dahil) yakınına kurmayın.
- Aşırı ısınmaya neden olabileceğinden cihazın üstünü örtmeyin.
- 40°C (104°F) üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Pili doğrudan güneş ışığı, ıpıplak alev veya benzeri aşırı ısıya maruz bırakmayın.
- Ürünü güç kaynağına erişimi engelleyen bir alana kurmayın.

- Bu ürünü yalnızca USB güç kaynağına bağlı standart USB-C kablolarıyla şarj edin.
- Dahili pili şarj etmeden önce, kablolar ve güç kaynağı da dahil olmak üzere bu ürünün tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Dahili pili veya hücrelerine kısa süre yapıştırmamaya dikkat edin.
- Hücre sızıntısı olması halinde sıvının cilt veya gözlerle temasından kaçının.
- Pilin yanlış tipte bir pille değiştirilmesi durumunda, yanlış veya patlama tehlikesi. Yalnızca aynıysıyla ya da eş değeriyle değiştirin.
- Cihazın veya güç kaynağı girişinin herhangi bir şekilde hasar görmesi halinde uzman bir servis personeli tarafından servis hizmeti sunulması gerekir.
- Kullanıcılar tarafından değiştirilebilen yedek parçalar hakkında bilgi edinmek için www.marshall.com adresini ziyaret edin.

FERAGAT

Belirtilen çalışma süresi, orta düzeyde çalışan müzliğin rastgele seçimi kullanılarak hesaplanır.

Bu belgedeki bilgiler, yazım hataları hariç olmak üzere yayın tarihi itibarıyla doğrudur. Bu ürün yazılıma bağlıdır ve yazılım güncellendiğinde işlevleri ve uyumluluğu değişebilir.

Stockholm'de tasarlanmıştır • Çin'de üretilmiştir

UKRAЇНСЬКА

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Не підходить для дітей до трьох років, оскільки вони можуть вдавнитися дрібними деталями, з яких складається пристрій.

Тривале прослуховування музики або звуків із високою гучністю може спричинити порушення слуху. Щоб цього уникнути, не слухайте музику з великою гучністю занадто довго.

Електричні вибри, кабелі, акумулятори або його елементи та поєднання не потрібно поєднувати з іншими загальними побутовими відходами. Щоб переробити ці продукти, безкоштовно здайте їх до спеціального пункту прийому або поверніть у місцевий пункт продажу. Належна утилізація сприяє збереженню ресурсів і запобігає негативному впливу на здоров'я людей і довкілля.

Щоб не завдати шкоди довкіллю або здоров'ю людей, яку може спричинити неконтрольоване скидання сміття, у разі пошкодження акумуляторів його слід здати до спеціального пункту прийому або повернути до спеціалізованого магазину, де його придбано.

Перш ніж встановлювати або використовувати виріб, ознайомтеся з інформацією на нижній стороні виробу щодо техніки безпеки та використання електрики.

Захистіть шнур живлення від наступання або защемлення, особливо біля штепселів, розеток і в місці виходу з пристрою.

Під захисним силіконовим чохлам можна знайти додаткові позначки сертифікації для певної країни.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Відключайте цей пристрій від мережі під час грози або якщо він не використовується протягом тривалого часу.
- Не змінюйте, не розбирайте, не відкривайте, не кидайте, не розчавлюйте, не прокалюйте та не подрібнюйте колонку.
- Не встановлюйте поблизу будь-яких джерел тепла, таких як радіатори, обігрівачі, печі чи інші пристрої (зокрема підсилювачі), які виробляють тепло.
- Не накривайте виріб, оскільки це може призвести до перегрівання.
- Не нагрівайте вище 104°F (40°C).
- Не піддавайте акумулятор надмірному впливу тепла, наприклад від прямого сонячного світла, відкритого вогню тощо.

- Не встановлюйте виріб у місці, де є перешкоди доступу до джерела живлення.
- Для заряджання цього виробу використовуйте лише стандартні кабелі USB-C, відключені від джерела живлення USB.
- Перш ніж заряджати внутрішній акумулятор, переконайтеся, що цей виріб, зокрема кабелі та джерело живлення, повністю сухий.

- Не замикайте полюси внутрішнього акумулятора або його елементів.
- У разі витоку рідини з елементів не допускайте контакту рідини зі шкірою та очима.
- У разі заміни акумулятора на акумулятор неправильного типу існує ризик виникнення пожежі або вибуху. Використовуйте лише такий самий акумулятор або акумулятор аналогічного типу.
- У разі будь-якого пошкодження пристрою або порту джерела живлення обслуговування має виконувати кваліфікований персонал.
- Отримати запчасті частини, які може замінити користувач, можна на сайті www.marshall.com.

ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Указаний час відтворення обчислюється на основі тривалості відтворення кількох довільно вибраних аудіозаписів із помірно гучністю.

Наведена тут інформація правильна на момент публікації (із застереженнями про редакційні помилки). Цей пристрій програмно-залежний. Його робота та сумісність може змінюватися після оновлення програмного забезпечення.

Розроблено у Стокгольмі • Вироблено в Китаї

TIẾNG VIỆT NAM

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

- Không thích hợp cho trẻ em dưới ba tuổi. Có chứa các bộ phận nhỏ, có thể gây nghẹn, tắc thở.

Nghệ âm thanh lớn trong thời gian dài có thể gây giảm thính lực. Để ngăn ngừa nguy cơ tổn thương thính giác, không nghe ở mức âm lượng cao trong thời gian dài.

Không được để gần các sản phẩm điện, cáp, pin, bao bì và số tay với rác thải sinh hoạt nói chung. Để tái chế phù hợp, vui lòng đưa những sản phẩm này tới điểm thu gom được chỉ định, nơi chúng sẽ được nhận miễn phí hoặc trả lại nhà bán lẻ tại địa phương. Vứt bỏ sản phẩm đúng cách sẽ tiết kiệm tài nguyên và ngăn chặn những tác động tiêu cực đến sức khỏe con người và môi trường.

Thời gian phát đã định được tính bằng cách chọn ngẫu nhiên âm nhạc, phát ở mức âm lượng trung bình.

Thông tin trong tài liệu này là chính xác tại thời điểm xuất bản cũng như tính trước cho

pin sạc lại được bị hỏng tại các điểm thu gom được chỉ định hoặc trả lại cho đại lý.

Thực hiện theo các thông tin về điện và an toàn ở mặt dưới của sản phẩm trước khi lắp đặt hoặc vận hành.

Bảo vệ dây nguồn khỏi bị giẫm lên hoặc bị kẹp đặc biệt là ở các phích cắm, ổ cắm tiện lợi và điểm mà chúng thoát ra khỏi thiết bị.

Các dấu hiệu chứng nhận theo từng quốc gia có thể được tìm thấy dưới vỏ bọc silicon bảo vệ.

CẢNH BÁO

- Rút phích cắm thiết bị này khi đang có con đồng hoặc khi không sử dụng trong thời gian dài.
- Không sửa đổi, tháo rời, mở, thả, nghiền nát, đâm thủng hoặc cắt nhỏ loa.
- Không lắp đặt gần bất kỳ nguồn nhiệt nào như bộ tỏa nhiệt, bộ tản nhiệt, bếp lò hoặc các thiết bị khác (bao gồm cả bộ khuếch đại) sinh nhiệt.

- Không đẩy sản phẩm vì việc này có thể gây ra hiện tượng quá nóng.
- Không làm nóng trên 104°F (40°C).
- Không để pin tiếp xúc với nhiệt độ quá mức như ánh nắng trực tiếp, ngọn lửa trần hoặc tương tự.

- Không lắp đặt sản phẩm trong một khu vực cản trở việc tiếp cận nguồn điện.
- Chỉ sử dụng các cáp USB-C tiêu chuẩn kết nối với nguồn điện USB để sạc sản phẩm này.

- Đảm bảo sản phẩm này, bao gồm cả cáp và nguồn điện, hoàn toàn khô trước khi sạc pin bên trong.

- Không làm đoản mạch pin bên trong hoặc các cực pin của pin đã rò rỉ, không để chất lỏng tiếp xúc với da hoặc mắt.
- Nguy cơ cháy nổ nếu thay pin không đúng loại. Chỉ thay pin cùng loại hoặc tương đương.

- Nếu thiết bị hoặc cổng cấp điện bị hư hỏng theo bất kỳ cách nào thì hạn cần xin sự hỗ trợ của nhân viên dịch vụ có trình độ.

- Truy cập www.marshall.com để biết các phụ tùng mà người dùng có thể thay thế.

KHƯỚC TỪ TRÁCH NHIỆM

Thời gian phát đã định được tính bằng cách chọn ngẫu nhiên âm nhạc, phát ở mức âm lượng trung bình.
Thông tin trong tài liệu này là chính xác tại thời điểm xuất bản cũng như tính trước cho

các lỗi bên tiếp. Sản phẩm này phụ thuộc vào phần mềm và các chức năng cũng đồng tương thích của sản phẩm có thể thay đổi khi cập nhật phần mềm.

Thiết kế tại Stockholm • Sản xuất tại Trung Quốc

简体中文

重要安全说明

- 不适合三岁以下儿童使用。含有小部件，可能发生窒息危险。

长期处于高音声响中，可能会导致听力损失。为防止损害听力，不要长时间听高音音乐。

电气产品、线缆、电池、包装和手册不得与一般生活垃圾混装。请将这 些产品送到指定的收集点进行免费处 置，或将产品送至当地的零售 商，做到妥善回收。恰当地产品处置 不仅可以节省资源，还能避免对人体 健康和环境产生负面影响。

为避免不受控制的废物处置对环境或人体健康造成伤害，请将有缺陷的充电电池送至指定的收集点进行处置，或送还至专门的经销商。

在安装或操作产品之前，请遵循产品底部的电气和安 全信息。

防止电源线被踩踏或挤压，尤其是在插头、简易插座和设备上电源线的出口处。

其他特定国家/地区的认证标志可能位于硅胶保护套底部。

警告

- 在雷雨天气或长时间不使用时，请拔掉电源插头。
- 请勿改装、拆卸、打开、跌落、挤压、刺穿或粉碎音箱。
- 请勿在诸如散热器、热存储器、炉具或其他可产生热量的设备（包括放大器）等热源附近安装产品。
- 请勿遮盖产品，因为这可能会导致过热。
- 请勿将其置于40摄氏度(104华氏度)以上的高温环境下
- 请勿将电池暴露 在过热的环境中，例如阳光直射、明火或类似的环境。
- 请勿将产品安装在妨碍接触电源的区域。
- 仅使用标准 USB-C 线缆连接至 USB 电源，为本产品充电。
- 在为内部电池充电之前，请确保本产品（其中包括电缆与电源）完全干燥。
- 避免内部电池或其电池组短路。
- 如果电池发生漏液，防止电池液接触到皮肤或眼睛。

- 最终用户不得自行更换内部电池。
- 如果电池更换不当会有爆炸危险。只能使用同样类型或等效类型的电池来更换。
- 请访问 www.marshall.com 了解用户可自行更换的备件。
- 消费者若使用电源适配器供电，则应购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求 的电源适配器

免责声明
既定的播放时间是使用中等音量播放随机选 择的音乐计算得出的。

本文所含的信息在发布时正确无误，有权保留编辑错误。本产品以软件为基础，其功能和兼容性会在软件更新时发生变化。

斯德哥尔摩设计 • 中国制造

繁體中文

重要安全指引

- 不適合三歲以下兒童。含細小零件，可能有窒息危險。
- 長期暴露於高音量的音訊之下，可能導致聽力受損。為避免聽力受損，請勿長時間以高音量使用耳機。

電子產品、連接線、電池、包裝與使用手冊皆不可與一般家庭垃圾同時棄置。正確回收方式為將這些產品交由指定收集點，他們將會免費接收處理或者退回當地零售商。正確的產品棄置可節省資源並避免對人類健康與環境產生負面影響。

為防止因隨意丟棄而對環境或人體健康造成危害，請將有缺陷的充電電池送交指定的收集點或退還給您的專門經銷商。

請按照產品下方的電子安全資訊來安裝或操作產品。

請保護好電源線，不要踩踏或擠壓，特別是插頭、電源插座以及連接至設備口 的地方。

其他的國家/地區特定認證標記請見矽膠保護套下方。

警告

- 適逢雷雨期間或長時間不使用時，請拔除這台設備的電源。
- 請勿改装、拆卸、打開、掉落、壓碎、刺穿或撕碎揚聲器。
- 請勿安裝在任何熱源附近，例如散热器、熱調節器、火爐或其他產生熱能的設備（包括放大器）。
- 請勿罩住產品，否則可能會導致過熱。
- 請勿加熱至 104°F (40°C) 以上。
- 請勿將電池暴露在過熱的環境中，例如陽光直射、明火或類似的地方。
- 請勿將產品安裝在妨礙電源的區域。